
Cynnig y Gyllideb Flynyddol 2019-20

Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru gan Y Prif Weinidog

Rhagfyr 2018

Cynnig y Gyllideb Flynyddol

1. Gofynnir i'r Cynulliad gytuno ar y canlynol:

- Gwneir y penderfyniad hwn ar gyfer y flwyddyn sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2020 gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru ("y Cynulliad") yn unol ag Adran 125 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 ("y Ddeddf").

2. Dylai'r Cynnig Blynnyddol hwn ar gyfer y Gyllideb gael ei ddarllen ochr yn ochr â dogfennau'r gyllideb a gyhoeddwyd ar 19 Rhagfyr 2018.

Llywodraeth Cymru

3. Awdurdodir Llywodraeth Cymru -

(a) i ddefnyddio adnoddau (heb gynnwys adnoddau cronuss) yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2020 ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Atodlen 1, hyd at uchafswm y symiau cyfatebol a nodir yng Ngholofn 2 yr Atodlen honno;

(b) yn ogystal, i gadw incwm, yn y categorïau adnoddau cronuss a nodir yng Ngholofn 1 o bob Rhan o Atodlen 2, yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2020, ar gyfer ei ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 2 o bob Rhan o'r Atodlen honno, hyd at y terfyn a nodir ar gyfer pob Rhan o'r Atodlen honno; ac

(c) i gymryd arian parod o Gronfa Gyfunol Cymru i'w ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yn Atodlen 1, hyd at derfyn y gofyniad net am arian parod a nodir yn Atodlen 5.

4. Er gwaethaf paragraffau 2(a) a (b), caiff yr adnoddau y gellir eu defnyddio ar gyfer y gwasanaethau a'r dibenion a bennir yng Ngholofn 1 o Atodlen 1 (neu, fel y bo'n briodol, yng Ngholofn 2 o bob Rhan o Atodlen 2), fod yn uwch na'r swm a bennir yn y cofnod cyfatebol yng Ngholofn 2 o Atodlen 1 (neu, fel y bo'n briodol, ym mhob rhan o Atodlen 2)-

(a) os bodlonir yr amod cyntaf, yn achos adnoddau heb gynnwys adnoddau cronuss, neu

(b) os bodlonir yr ail amod, yn achos adnoddau cronuss.

5. Yr amod cyntaf yw nad yw cyfanswm yr adnoddau (heb gynnwys adnoddau cronuss) a ddefnyddir yn ystod y flwyddyn ariannol yn dod i ben 31 Mawrth 2020 ar gyfer yr holl wasanaethau a dibenion a bennir yng Ngholofn 1 o Atodlen 1 yn uwch na chyfanswm y symiau a bennir yng Ngholofn 2 o'r Atodlen honno.

6. Yr ail amod yw nad yw cyfanswm yr adnoddau cronuss a ddefnyddir yn ystod y flwyddyn ariannol yn dod i ben 31 Mawrth 2020 ar gyfer yr holl wasanaethau a dibenion a bennir yng Ngholofn 2 o Atodlen 2 yn uwch na chyfanswm y symiau a bennir ar gyfer pob rhan o'r Atodlen honno.

Comisiwn y Cynulliad

7. Awdurdodir Comisiwn y Cynulliad -

(a) i ddefnyddio adnoddau (heb gynnwys adnoddau cronrus) yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2020 ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 1 o Atodlen 3, hyd at uchafswm y symiau cyfatebol a nodir yng Ngholofn 2 o Ran 1 o Atodlen 3;

(b) yn ogystal, i gadw incwm, yn y categorïau adnoddau cronrus a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 1 o Atodlen 4, yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2020, ar gyfer ei ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yn y manau cyfatebol yng Ngholofn 2 o Ran 1 o'r Atodlen honno, hyd at y terfyn a nodir ar gyfer Rhan 1 o'r Atodlen honno; ac

(c) i gymryd arian parod o Gronfa Gyfunol Cymru i'w ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 1 o Atodlen 3, hyd at derfyn y gofyniad net am arian parod a nodir yn Atodlen 5.

Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru

8. Awdurdodir Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru -

(a) i ddefnyddio adnoddau (heb gynnwys adnoddau cronrus) yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2020 ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 2 o Atodlen 3, hyd at uchafswm y symiau cyfatebol a nodir yng Ngholofn 2 o Ran 2 o Atodlen 3;

(b) yn ogystal, i gadw incwm, yn y categorïau adnoddau cronrus a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 2 o Atodlen 4, yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2020, ar gyfer ei ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yn y manau cyfatebol yng Ngholofn 2 o Ran 2 o'r Atodlen honno, hyd at y terfyn a nodir ar gyfer Rhan 2 o'r Atodlen honno; ac

(c) i gymryd arian parod o Gronfa Gyfunol Cymru i'w ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 2 o Atodlen 3, hyd at derfyn y gofyniad net am arian parod a nodir yn Atodlen 5.

Swyddfa Archwilio Cymru

9. Awdurdodir Swyddfa Archwilio Cymru -

(a) i ddefnyddio adnoddau (heb gynnwys adnoddau cronrus) yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2020 ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 3 o Atodlen 3, hyd at uchafswm y symiau cyfatebol a nodir yng Ngholofn 2 o Ran 3 o Atodlen 3;

(b) yn ogystal, i gadw incwm, yn y categorïau adnoddau cronnus a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 3 o Atodlen 4, yn ystod y flwyddyn ariannol sy'n dod i ben ar 31 Mawrth 2020, ar gyfer ei ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yn y manau cyfatebol yng Ngholofn 2 o Ran 3 o'r Atodlen honno, hyd at y terfyn a nodir ar gyfer Rhan 3 o'r Atodlen honno; ac

(c) i gymryd arian parod o Gronfa Gyfunol Cymru i'w ddefnyddio ar y gwasanaethau a'r dibenion a nodir yng Ngholofn 1 o Ran 3 o Atodlen 3, hyd at derfyn y gofyniad net am arian parod a nodir yn Atodlen 5.

Manyleb y Categorïau o Adnoddau Cronnus

10. Mae'r categorïau o adnoddau cronnus a restrir yng Ngholofn 1 o bob Rhan o Atodlen 2, ac yng Ngholofn 1 o bob Rhan o Atodlen 4, yn gategorïau penodedig at ddibenion Adran 120(2)(a) o'r Ddeddf.

Crynodeb o'r Gofynion Adnoddau a Chyfalaf

Gweinidogion Cymru

Cwmpas	Adnoddau (£000)	Adnoddau Cronnus (£000)
Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol	8,348,546	68,844
Llywodraeth Leol a Gwasanaethau Cyhoeddus	4,312,087	25,470
Yr Economi a Thrafnidiaeth	1,299,871	91,602
Addysg	2,589,236	275,147
Ynni, Cynllunio a Materion Gwledig	359,178	357,599
Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	313,570	411,802
Cyfanswm yr Adnoddau y Gofynnir Amdanynt a'r Incwm Cronnus mewn perthynas â Gweinidogion Cymru	17,222,488	1,230,464

Cyrff a Ariennir yn Uniongyrchol

Cwmpas	Adnoddau (£000)	Adnoddau Cronnus (£000)
Comisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru	57,023	300
Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru	4,555	17
Swyddfa Archwilio Cymru	7,146	14,475
Cyfanswm yr Adnoddau a'r Incwm Cronnus ar gyfer Cyrff a Ariennir yn Uniongyrchol	68,724	14,792

Atodlen 1 – Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru

Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru (ac eithrio adnoddau cronrus)	
<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Amount £000</i>
<p>Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol</p> <p>I’w ddefnyddio gan Weinidogion Cymru ar Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol gan gynnwys hybu, gwella neu gefnogi llesiant economaidd, cymdeithasol neu amgylcheddol.</p> <p>Cyflenwi gwasanaethau GIG craidd a gwasanaethau GIG wedi'u targedu, gan gynnwys namau a darpariaethau; cefnogi addysg a hyfforddiant i weithlu'r GIG, polisïau a deddfwriaeth iechyd meddwl, hosbisau a chyflawni cynllun gweithredu'r strategaeth camddefnyddio sylweddau; noddi cyrff iechyd cyhoeddus, yr Asiantaeth Safonau Bwyd; rhaglenni iechyd y cyhoedd; trefniadau effeithiol i baratoi ar gyfer argyfwng iechyd; datblygu a gweithredu ymchwil a datblygu er budd cleifion a'r cyhoedd; gofal a chymorth cymdeithasol, partneriaethau ac integreiddio, gwasanaethau cymdeithasol cynaliadwy, Gofal Cymdeithasol Cymru; cyllid ar gyfer y Comisiynydd Pobl Hŷn; cyllid ar gyfer y Comisiynydd Plant a CAFCASS; gwariant ar gefnogi plant ac unrhyw wariant cysylltiedig a defnydd o adnoddau anghyllidol.</p>	<p>8,348,546</p>

Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru (ac eithrio adnoddau cronrus)	
<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Amount £000</i>
<p>Llywodraeth Leol a Gwasanaethau Cyhoeddus</p> <p>I'w ddefnyddio gan Weinidogion Cymru ar lywodraeth leol gan gynnwys hybu, gwella neu gefnogi llesiant economaidd, cymdeithasol neu amgylcheddol.</p> <p>Cyllido, gan gynnwys cyllid cyfalaf cyffredinol, cymorth cyllid i lywodraeth leol a gwasanaethau prisio; meithrin democratiaeth leol; gwella llywodraeth leol; Academi Wales; cefnogi cydweithredu a diwygio; cyllido'r Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol, Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru ac Estyn; y Rhaglen Cyfleusterau Cymunedol; Galluogi Plant a Chymunedau; Polisi Tai; Cymunedau, Tai a Lleoedd Mwy Diogel ac unrhyw wariant cysylltiedig a defnydd o adnoddau anghyllidol.</p>	4,312,087

Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru (ac eithrio adnoddau cronrus)	
<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Amount £000</i>
<p>Yr Economi a Thrafnidiaeth</p> <p>I'w ddefnyddio gan Weinidogion Cymru ar yr Economi a Thrafnidiaeth gan gynnwys hybu a chefnogi llesiant economaidd, cymdeithasol neu amgylcheddol busnesau, unigolion, cymunedau a lleoedd yng Nghymru.</p> <p>Gwariant ar sectorau, entrepreneuriaeth a gwybodaeth fusnes; arloesi; gwyddoniaeth; digwyddiadau mawr; darparu seilwaith TGCh a seilwaith sy'n gysylltiedig ag eiddo; rhaglenni corfforaethol a strategol; Banc Datblygu Cymru; Cyllid Cymru; gweithrediadau traffyrdd a chefnffyrdd; gwella a chynnal y rhwydwaith cefnffyrdd; gwasanaethau a buddsoddiadau ffyrdd, rheilffyrdd, awyr a môr; teithio cynaliadwy; gwella diogelwch ar y ffyrdd; cefnogi a chynnal sector celfyddydau cryf trwy Gyngor y Celfyddydau ac eraill; annog defnyddio a dysgu gydol oes trwy wasanaethau amgueddfeydd a llyfrgelloedd; arweinyddiaeth strategol ar gyfer gwasanaethau amgueddfeydd, archifau a llyfrgelloedd; y cyfryngau a chyhoeddi; cadw, gwarchod, cynnal a hyrwyddo mynediad at yr amgylchedd hanesyddol a naturiol; hyrwyddo chwaraeon a bywydau gweithgar drwy Chwaraeon Cymru ac eraill ac unrhyw wariant cysylltiedig a defnydd o adnoddau anghyllidol sy'n rhoi budd economaidd ehangach i Gymru.</p>	<p>1,299,871</p>

Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru (ac eithrio adnoddau cronus)	
<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Amount £000</i>
<p>Addysg</p> <p>I'w ddefnyddio gan Weinidogion Cymru ar Addysg gan gynnwys hybu, gwella neu gefnogi llesiant economaidd, cymdeithasol neu amgylcheddol.</p> <p>Gwariant ar safonau addysg a hyfforddiant, gan gynnwys llythrennedd a rhifedd, cwricwlwm, addysgu ac arweinyddiaeth, cymwysterau, addysg ôl-16, addysg uwch, grant amddifadedd disgyblion, TGCh a systemau rheoli gwybodaeth, a darpariaeth TG ac ystadau; ymgysylltiad a chyflogaeth ieuenctid; llesiant plant a phobl ifanc; cymorth i ddysgwyr ôl-16; ennyn diddordeb disgyblion; y Gymraeg mewn addysg; yr iaith Gymraeg; cymorth cyflawni; dysgu seiliedig ar waith; cyflwyno cymorth ar gyfer sgiliau; polisi sgiliau; cyflogaeth a sgiliau; dewis addysgol a gyrfaedd ac unrhyw wariant cysylltiedig a defnydd o adnoddau anghyllidol.</p>	<p>2,589,236</p>

Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru (ac eithrio adnoddau cronrus)	
<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Amount £000</i>
<p>Ynni, Cynllunio a Materion Gwledig</p> <p>I'w ddefnyddio gan Weinidogion Cymru ar Ynni, Cynllunio a Materion Gwledig, gan gynnwys hybu, gwella neu gefnogi llesiant economaidd, cymdeithasol neu amgylcheddol.</p> <p>Datblygu a gweithredu polisi a rhaglenni cyffredinol ar ddatblygu cynaliadwy a rheoli cyfoeth naturiol, amaethyddiaeth, bwyd a'r môr; datblygu a gweithredu polisi newid yn yr hinsawdd, effeithlonrwydd ynni, Twf Gwyrdd, seilwaith gwyrdd, diogelu'r amgylchedd, perygl o lifogydd a pherygl i'r arfordir, a pholisi a deddfwriaeth dŵr a charthion; rheoli a gweithredu'r strategaeth wastraff a'r rhaglen caffael gwastraff; Cynllun Cymunedau'r Dreth Gwarediadau Tirlenwi; darparu polisiâu gwarchod natur a choedwigaeth; noddi a rheoli cyrff cyflawni; datblygu sylfaen dystiolaeth briodol i ategu gwaith Adran yr Amgylchedd a Materion Gwledig.; gwarchod iechyd anifeiliaid, planhigion a gwenyn a datblygu polisiâu addasu genetig; hyrwyddo a chefnogi tirweddau gwarchodedig a mynediad ehangach at fannau gwyrdd; cynllunio a rheoleiddio; gweinyddu a chyflawni'r Polisi Amaethyddol Cyffredin; darparu'r rhaglenni yn y Cynllun Datblygu Gwledig; cefnogi newydd-ddyfodiaid i ffermio, ffermwyr a chymunedau gwledig Cymru; datblygu ar sail tystiolaeth ar gyfer materion gwledig; datblygu a rheoli môr, pysgodfeydd a dyframaethu Cymru gan gynnwys gorfodi pysgodfeydd Cymru; datblygu a marchnata bwyd a diod Cymru, ac unrhyw wariant cysylltiedig a defnydd o adnoddau anghyllidol.</p>	359,178

Cwmpas gwariant Gweinidogion Cymru (ac eithrio adnoddau cronrus)	
<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Amount £000</i>
<p>Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu</p> <p>I'w ddefnyddio gan Weinidogion Cymru ar Wasanaethau Canolog a Gweinyddu ac ar hyrwyddo cydraddoldeb ac atal trais.</p> <p>Gwariant ar gostau rhedeg Llywodraeth Cymru (gan gynnwys costau staff; gweinyddu cyffredinol; cyfalaf a thaliadau cyfalaf; costau TG; gwella busnes; a darpariaethau ar gyfer ymddeol yn gynnar a phensiynau; costau etholiadau a refferenda; gwybodaeth ystadegol ac ymchwil; cyllido cyrff allanol; cyfrifoldebau cyllidol (gan gynnwys trethi datganoledig a benthyca); gwasanaethau caffael (Cymru gyfan); digwyddiadau a chyfathrebu corfforaethol; ymholiadau ac ymchwiliadau; gweithgarwch rhyngwladol; y Gronfa Buddsoddi i Arbed; rheoli'r modd y darperir cyllid Ewropeaidd yng Nghymru; atal trais yn erbyn menywod, cam-drin domestig a thrais rhywiol; a sefydlu a chynnal safleoedd Sipsiwn/Teithwyr ac unrhyw wariant cysylltiedig a defnydd o adnoddau anghyllidol.</p>	<p>313,570</p>

Atodlen 2 – Defnydd o adnoddau cronus gan Weinidogion Cymru**Rhan 1: Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol**

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Categori adnoddau cronus</i>	<i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
<p>Mae'r adnoddau cronus yn cynnwys incwm o dan y Cynllun Rheoleiddio Prisiau Fferyllol; incwm mewn perthynas â setliadau hawliadau cyfreithiol; tâl am lety, nwyddau a gwasanaethau i gleifion preifat, cleifion y GIG, awdurdodau lleol ac eraill; ad-daliadau cyllid Buddsoddi i Arbed gan Fyrddau Iechyd Lleol ac Ymddiriedolaethau GIG Cymru; incwm oddi wrth Lywodraeth yr Alban, Gweithrediaeth Gogledd Iwerddon, yr Adran Iechyd, adrannau llywodraeth eraill a'r Undeb Ewropeaidd; incwm o hysbysiadau cosb benodedig a gyhoeddwyd o dan Ddeddf Sgorio Hylendid Bwyd (Cymru) 2013: cynlluniau creu incwm; incwm anweithredol drwy werthu tir, adeiladau, cerbydau, offer ac eiddo, ac adennill TAW; incwm o gynlluniau a chytundebau ad-dalu.</p>	<p>Mae'r gwasanaethau a'r dibenion yn cynnwys gwariant ar wasanaethau iechyd sylfaenol a chymunedol; gwariant gan Ymddiriedolaethau GIG Cymru, Byrddau Iechyd Lleol a darparwyr gofal iechyd cysylltiedig yn prynu neu'n caffael asedau sefydlog; cefnogaeth i ddarparu a gweinyddu gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol.</p>
Cyfanswm yr incwm (£000)	68,844

Rhan 2: Llywodraeth Leol a Gwasanaethau Cyhoeddus

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
Mae'r adnoddau cronnus yn cynnwys arian grant oddi wrth y Comisiwn Ewropeaidd; ad-daliadau ac adennill taliadau grant ac adennill TAW; ffioedd a thaliadau a godwyd am gynnal arolygiadau a gwasanaethau rheoleiddio; incwm o werthiant asedau cyfalaf; incwm o ad-daliadau'r Grant Tai Cymdeithasol; darparu digwyddiadau hyfforddi a datblygu; ad-daliadau darparwyr hyfforddiant; taliadau am gofrestriadau deintyddol; incwm o seondiadau staff; ad-daliadau benthyciadau staff; incwm o rentu eiddo; iawndal o dan setliadau masnachol a sifil a chodi ffioedd hwyluso.	Mae'r gwasanaethau a'r dibenion yn cynnwys costau rhedeg, costau gweinyddu cyffredinol a gwariant adnoddau'r Arolygiaethau a'r Tribiwnlys Prisio; darparu ymyriadau hyfforddiant i Wasanaeth Cyhoeddus Cymru; gwariant ategol ar gymunedau mwy diogel ac adfywio; talu grantiau i awdurdodau lleol a chyrff y Trydydd Sector; pob prosiect sy'n cael arian Ewropeaidd; ac i gefnogi'r holl wariant sydd wedi'i nodi yn y Cwmpas gwariant.
Cyfanswm yr incwm (£000)	25,470

Rhan 3: Yr Economi a Thrafnidiaeth

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
Adnoddau cronnus ac arian naill ai yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol gan y Comisiwn Ewropeaidd; rhentu eiddo ac incwm cysylltiedig arall; taliadau gwasanaethau busnes; cyfraniadau prosiect gan gyrff eraill yn y sector cyhoeddus a'r sector preifat; incwm o fuddsoddiadau; ad-daliadau grant a chyllid busnes ad-daladwy; incwm o werthu asedau cyfalaf; incwm yn gysylltiedig â gweithgarwch twristiaeth; derbyniadau o astudiaethau trafndiaeth; iawndal o dan setliadau masnachol a sifil a chodi ffioedd hwyluso; incwm Cadw a Chomisiwn Brenhinol Henebion Cymru o godi tâl mynediad ar eu safleoedd a gwariant gweithredol arall; ac adennill TAW.	Pob prosiect sy'n cael arian Ewropeaidd ac i gefnogi'r holl wariant sydd wedi'i nodi yn y Cwmpas gwariant.
Cyfanswm yr incwm (£000)	91,602

Rhan 4: Addysg

Colofn 1 <i>Categori adnoddau cronnus</i>	Colofn 2 <i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
<p>Mae'r adnoddau cronnus yn cynnwys incwm o brosiectau Ewropeaidd, ymchwil a gwerthuso; breindaliadau cwricwlwm; adennill Benthyciadau Myfyrwyr; arian o gronfa Cyfalaf Ymchwil Addysg Uwch; gwerthu cyhoeddiadau ac adennill TAW.</p> <p>Mae'r adnoddau cronnus yn cynnwys ad-daliadau ac adennill taliadau grant; ffioedd a thaliadau a godwyd am gynnal arolygiadau a gwasanaethau rheoleiddio; darparu digwyddiadau hyfforddi a datblygu; incwm o secondiadau staff; ad-daliadau benthyciadau staff; incwm o werthiant asedau cyfalaf; adennill benthyciadau a wnaethpwyd ac unrhyw daliadau llog arnynt; adennillion a grantiau ad hoc o ffynonellau eraill.</p>	<p>Mae'r gwasanaethau a'r dibenion yn cynnwys cefnogi prosiectau Ewropeaidd, Fframwaith Credydau a Chymwysterau Cymru, datblygu rhaglenni, gwariant cyfredol ar ymchwil a gwerthuso; i gefnogi gwariant cyfredol ar y cwricwlwm ac i gefnogi pob gwariant sydd wedi'i nodi yn y Cwmpas gwariant.</p>
Cyfanswm yr incwm (£000)	275,147

Rhan 5: Ynni, Cynllunio a Materion Gwledig

<i>Colofn 1</i> <i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Colofn 2</i> <i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
<p>Mae'r adnoddau cronnus yn cynnwys arian naill ai yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol gan y Comisiwn Ewropeaidd, gan gynnwys incwm o gronfeydd strwythurol Ewropeaidd; incwm o'r UE i gefnogi ffermwyr a chymunedau gwledig yng Nghymru; incwm o brosiectau ffermydd gwynt; incwm o Fferm Pwllpeiran; incwm o werthu asedau cyfalaf, gan gynnwys adeiladau; incwm o adennill grantiau o'r awdurdodau lleol, cyrff y trydydd sector a chyrff eraill y sector cyhoeddus a'r sector preifat; dirwyon cosb sifil yn gysylltiedig â chynlluniau masnachu allyriadau; cosbau yn gysylltiedig â thargedau ailgylchu; incwm o drwyddedau morol; incwm o achub carcasau o anifeiliaid sydd wedi'u lladd ar gyfer rheoli clefydau; grantiau ad hoc o ffynonellau eraill ac adennill TAW; arian o adrannau eraill y llywodraeth ganolog ac incwm sy'n gysylltiedig ag Ynni, Cynllunio a Materion Gwledig.</p>	<p>Mae'r gwasanaethau a'r dibenion yn cynnwys gwariant sy'n ymwneud â Fferm Pwllpeiran; taliadau grant, cynlluniau a ariennir yn rhannol gan adrannau eraill o'r llywodraeth; pob prosiect sy'n cael arian Ewropeaidd ac i gefnogi'r holl wariant sydd wedi'i nodi yn y Cwmpas gwariant.</p>
Cyfanswm yr incwm (£000)	357,599

Rhan 6: Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
Mae'r adnoddau cronnus yn cynnwys incwm o weithgarwch gweinyddol megis: gwerthu nwyddau neu wasanaethau; gwerthu tir neu adeiladau; adennill costau; secondio staff a ffioedd staff; ad-dalu benthyciadau staff; adennill taliadau grant; ad-dalu didyniadau statudol o dan PAYE; adennill trethi gan gynnwys TAW; is-osod eiddo; gwerthu asedau gweinyddol; gwerthu nwyddau a gwasanaethau; incwm gweinyddol; incwm o wasanaethau TGCh a ddarparwyd; ad-daliadau darparwyr hyfforddiant; adennill y costau a rennir â chyrrff eraill yn y sector cyhoeddus; derbyniadau o grantiau adenilladwy gan gynnwys derbyniadau Buddsoddi i Arbed; a chyllid naill ai'n uniongyrchol neu'n anuniongyrchol oddi wrth y Comisiwn Ewropeaidd.	Mae'r gwasanaethau a'r dibenion yn cynnwys ariannu: costau cynnal a gwariant gweinyddol cyffredinol; cefnogi gwariant cyfalaf ar sylfaen ystadau ac asedau Llywodraeth Cymru; cefnogi cydraddoldeb ac atal trais; a phob prosiect sy'n cael arian Ewropeaidd.
Cyfanswm yr incwm (£000)	411,802

Atodlen 3 – Gwariant Cyrff a Ariennir yn Uniongyrchol (heb gynnwys adnoddau cronrus)

Rhan 1 – Comisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Swm £000</i>
Adnoddau heblaw adnoddau cronrus i'w defnyddio gan Gomisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru ('y Comisiwn') ar gostau adnoddau a chyfalaf sy'n gysylltiedig â gweinyddu a gweithredu gwasanaethau i gefnogi Cynulliad Cenedlaethol Cymru ('y Cynulliad'); hyrwyddo'r Cynulliad gan gynnwys taliadau i'r Comisiwn Etholiadol ac eraill; taliadau mewn perthynas â'r Comisiynydd Safonau a'r Bwrdd Cydnabyddiaethau Ariannol; unrhyw daliadau eraill sy'n ymwneud â swyddogaethau'r Cynulliad neu'r Comisiwn. Adnoddau heblaw adnoddau cronrus i'w defnyddio gan y Comisiwn mewn perthynas â phenderfyniadau'r Bwrdd Cydnabyddiaethau Ariannol a gwariant yn ymwneud â darpariaeth pensiynau Aelodau'r Cynulliad.	57,023

Rhan 2 - Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Swm £000</i>
Adnoddau heblaw adnoddau cronrus i'w defnyddio gan Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru ('yr Ombwdsmon') ar gostau adnoddau a chyfalaf sy'n gysylltiedig â gweinyddu swyddfa'r Ombwdsmon; taliadau i gymdeithas Ombwdsmyr Prydain ac Iwerddon; taliadau i'r Sefydliad Ombwdsmyr Rhyngwladol; ac eitemau anghyllidol cysylltiedig.	4,555

Rhan 3 – Swyddfa Archwilio Cymru

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Gwasanaethau a dibenion</i>	<i>Swm £000</i>
Adnoddau heblaw adnoddau cronrus i'w defnyddio gan Swyddfa Archwilio Cymru ar gyflawni swyddogaethau statudol Swyddfa Archwilio Cymru a'r Archwilydd Cyffredinol, ac ar weinyddu Swyddfa Archwilio Cymru.	7,146

Atodlen 4 – Defnydd o Adnoddau Cronnus gan Gyrff a Ariennir yn Uniongyrchol

Rhan 1 – Comisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
Adnoddau cronnus i'w cadw yn unol ag adran 120(2) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 ac i'w defnyddio gan y Comisiwn drwy waredu asedau sefydlog ac incwm cyfalaf arall; incwm rhenti; rhoddion; grantiau; sieciau; ailgodi tâl; incwm o werthiant masnachol a gwasanaethau eraill a ddarperir i'r cyhoedd ac eraill.	I'w defnyddio i brynu neu gaffael asedau sefydlog ac i dalu costau gweinyddol y Cynulliad.
Cyfanswm yr incwm (£000)	300

Rhan 2 – Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Categori adnoddau cronnus</i>	<i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
Incwm o werthiant masnachol a gwasanaethau eraill a ddarperir i'r cyhoedd ac eraill.	I'w defnyddio ar wasanaethau cysylltiedig ac ar weinyddu gwasanaeth yr Ombwdsmon.
Cyfanswm yr incwm (£000)	17

Rhan 3 – Swyddfa Archwilio Cymru

<i>Colofn 1</i> <i>Categori adnoddau cronrus</i>	<i>Colofn 2</i> <i>Gwasanaethau a dibenion y gellir cadw'r incwm ar eu cyfer</i>
<p>Adnoddau cronrus o ffioedd a thaliadau am wasanaethau archwilio, ardystio grantiau a gwasanaethau cysylltiedig; grantiau a dderbynnir i ariannu gwasanaethau archwilio; adennill costau eraill sy'n gysylltiedig â swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol neu Swyddfa Archwilio Cymru; amryfal incwm o gyhoeddiadau, cynadleddau, darparu gwasanaethau gweinyddol, proffesiynol a thechnegol; adennill costau, er enghraifft benthyciadau i staff, taliadau lesio ceir; adennill unrhyw gostau yr eir iddynt ar ran trydydd parti; a llog a dderbynnir ar falansau gwaith.</p>	<p>I'w defnyddio gan Swyddfa Archwilio Cymru ar gyflawni swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol ac ar wasanaethau cysylltiedig â gweinyddu Swyddfa Archwilio Cymru.</p>
Cyfanswm yr incwm (£000)	14,475

Atodlen 5: Cysoni Adnoddau ag Arian Parod – 2019-20 (£000)**Tabl 1: Cysoni Adnoddau ag arian parod ar gyfer 2019-20 a gynhwysir yng Nghynnig y Gyllideb Flynyddol Rhagfyr 2018 (£000)**

	Gweinidogion Cymru	Comisiwn y Cynulliad	Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus	Swyddfa Archwilio Cymru
Gofyniad Adnoddau Net	15,676,068	56,523	4,533	6,936
Gofyniad Cyfalaf Net	1,546,420	500	22	210
Addasiadau:				
Taliadau cyfalaf	-401,769	-2,250	-70	-200
Amhariadau	-127,307	0	0	0
Symudiadau yn y darpariaethau	-94,977	-1,500	-20	0
Elw/Colled wrth werthu asedau	0	0	0	0
Symudiadau mewn stociau	0	0	0	0
Symudiadau mewn dyledwyr/credydwyr	0	350	20	0
Defnyddio darpariaethau	0	0	0	0
Arall	0	0	0	0
Gofyniad Arian Parod Net i ddod o Gronfa Gyfunol Cymru	16,598,435	53,623	4,485	6,946

Nodiadau:

1. Mae cynnwys a fformat y tabl hwn yn cydymffurfio ag Adran 125(1)(c) a 126(2) o'r Ddeddf. Mae'r Adran hon yn pennu bod yn rhaid, er mwyn awdurdodi'r cynnig, gael datganiad sy'n awdurdodi "the amount which may be paid out of the Welsh Consolidated Fund in the financial year to the relevant persons, or for use pursuant to a relevant enactment, for the purposes so specified". Gwneir y taliadau o Gronfa Gyfunol Cymru mewn arian parod, felly mae'r tabl hwn yn dangos y gofynion perthnasol o ran arian parod i gefnogi'r adnoddau y gofynnir amdanynt i gefnogi Atodlen 1 i 4, sy'n rhestru'r dibenion perthnasol y gellir defnyddio adnoddau ar eu cyfer.
2. Mae cynnwys a fformat y tabl hwn hefyd yn cydymffurfio â Rheol Sefydlog 20.28(v), sy'n pennu bod yn rhaid i gynnig y gyllideb gynnwys cysoniad o'r adnoddau sydd i'w hawdurdodi o dan Adran 125(1)(a) a (b) o'r Ddeddf â'r symiau sydd i'w hawdurdodi i'w talu o Gronfa Gyfunol Cymru o dan Adran 125(c) o'r Ddeddf.

Atodlen 6: Cysoni adnoddau y gofynnir amdanynt yng Nghynnig y gyllideb â'r adnoddau a ddarperir gan y Trysorlys ar gyfer Bloc Cymru ar gyfer 2019-20

	2019-20 (£000)				Cyfanswm
	DEL Adnoddau	DEL Cyfalaf	AME Adnoddau	AME Cyfalaf	
<i>Adnoddau y gofynnir amdanynt yng Nghynnig y Gyllideb:</i>					
- Gweinidogion Cymru	15,532,639	744,952	143,429	801,468	17,222,488
- Comisiwn y Cynulliad	55,023	500	1,500	0	57,023
- Ombwdsmon	4,513	22	20	0	4,555
- Swyddfa Archwilio Cymru	6,936	210	0	0	7,146
Cyfanswm yr adnoddau y gofynnir amdanynt yng Nghynnig y Gyllideb Flynnyddol	15,599,111	745,684	144,949	801,468	17,291,212
<i>Addasiadau:</i>					
(i) Defnydd adnoddau gan Gyrrff a Noddir gan Lywodraeth Cymru	14,023	0	5,413	0	19,436
(ii) Grantiau	-1,063,434	1,063,434	0	0	0
(iii) Benthycia â chymorth	0	88,800	0	0	88,800
(iv) Taliadau a godir yn uniongyrchol ar Gronfa Gyfunol Cymru	5,032	0	1,061,000	0	1,066,032
(v) Arall	15,060	0	0	0	15,060
Cyfanswm Gwariant a Reolir – Gweinidogion Cymru a Chyrrff a Noddir yn Uniongyrchol	14,569,792	1,897,918	1,211,362	801,468	18,480,540
- Swyddfa Cymru	4,740	30	0	0	4,770
- Benthycia	0	-125,000	0	125,000	0
- Trethi Datganoledig	-2,354,853	0	2,354,853	0	0
- Cronfa wrth gefn heb ei chlustnodi	290,848	355,118	0	0	645,966
Cyfanswm y Gwariant a Reolir (Bloc)	12,510,527	2,128,066	3,566,215	926,468	19,131,276

Nodiadau:

1. Mae cyfanswm gofyniad Llywodraeth Cymru am adnoddau yn gyfwerth â chyfanswm y dyraniadau a gynhwyswyd yn y Cwmpasau yn Atodlen 1.
2. Dywed Rheol Sefydlog 20.28(ii) y dylai cynnig y gyllideb flynyddol gynnwys yr adnoddau y mae'r Trysorlys yn cytuno arnynt ar gyfer cyllideb bloc Cymru ar gyfer y flwyddyn ariannol y mae'r cynnig yn ymdrin â hi. Mae Atodlen 6 yn bodloni'r gofyniad hwn.
3. Dywed Rheol Sefydlog 20.28(iii) fod yn rhaid i gynnig y gyllideb flynyddol gynnwys cysoniad rhwng yr adnoddau a ddyrannwyd i gyllideb bloc Cymru gan y Trysorlys a'r adnoddau sydd i'w hawdurdodi i'w defnyddio yng nghynnig y gyllideb. Mae Atodlen 6 yn bodloni'r gofyniad hwn.
4. Dyma'r taliadau a godir yn uniongyrchol ar Gronfa Gyfunol Cymru.

Eitem	2019-20 £000
Taliadau i'r Gronfa Fenthyciadau Genedlaethol – Llog ^{Nodyn}	4,295
Cyflogau a chostau pensiwn cysylltiedig y Llywydd a'r Dirprwy Lywydd	266
Cyflogau a chostau pensiwn cysylltiedig yr Ombwdsmon	208
Cyflogau a chostau pensiwn cysylltiedig yr Archwilydd Cyffredinol	203
Cyflogau a chostau pensiwn cysylltiedig Cadeirydd Swyddfa Archwilio Cymru	27
Cyflogau a chostau pensiwn cysylltiedig y Comisiynydd Safonau	33
Ardrethi Annomestig Cenedlaethol y gellir eu hailddosbarthu	1,061,000
Cyfanswm	1,066,032

Nodyn:

Amcangyfrifir bod £3,147,000 yn ychwanegol i'w godi'n uniongyrchol ar Gronfa Gyfunol Cymru mewn perthynas â'r prif ad-daliad i'r Gronfa Fenthyciadau Genedlaethol ar fenthyciad. Mae'r taliad hwn y tu allan i Gyfanswm y Gwariant a Reolir.

Atodlen 7: Cysoni'r llif arian parod i Gronfa Gyfunol Cymru â'r arian parod y gofynnir amdano yng Nghynnig y Gyllideb (£000)

	2019-20
Amcangyfrif o'r symiau net i'w talu i Weinidogion Cymru:	
Grant i'w dalu gan Ysgrifennydd Gwladol Cymru i Gronfa Gyfunol Cymru o dan Adran 118 (1)	13,515,471
Talu Cyfradd Treth Incwm Cymru ymlaen i Gronfa Gyfunol Cymru	2,059,000
Arian wedi'i fenthycu o'r Gronfa Benthyciadau Cenedlaethol ac oddi wrth fanciau masnachol o dan Adran 121	125,000
Taliadau gan Adrannau Llywodraeth eraill	1,163,325
Taliadau o ffynonellau eraill	2,605,256
Llai y symiau a awdurdodwyd i'w cadw gan Weinidogion Cymru a Chyrff a Gyllidir yn Uniongyrchol	-1,245,256
Amcangyfrif o'r symiau i'w talu i Weinidogion Cymru	18,222,796
Dosbarthwyd fel a ganlyn:	
- Gweinidogion Cymru	16,598,435
- Comisiwn y Cynulliad	53,623
- Ombwdsmon	4,485
- Swyddfa Archwilio Cymru	6,946
Arian a ryddheir o Gronfa Gyfunol Cymru yn y Cynnig	16,663,489
Taliadau a godir yn uniongyrchol ar Gronfa Gyfunol Cymru	1,069,179
Cronfeydd heb eu clustnodi	490,128
Amcangyfrif o Gyfanswm y Taliadau	18,222,796

Nodiadau:

1. Mae Adran 125(3) o'r Ddeddf yn datgan bod yn rhaid i gynnig y gyllideb flynyddol gael ei ategu gan ddatganiad ysgrifenedig gan y Gweinidogion, yn dangos:
 - i. cyfanswm y taliadau y maent yn amcangyfrif a wneir ar gyfer y flwyddyn ariannol o dan Adran 118(1);
 - ii. cyfanswm y taliadau y maent yn amcangyfrif a wneir i Weinidogion Cymru, y Prif Weinidog neu'r Cwnsler Cyffredinol ar gyfer y flwyddyn ariannol gan Weinidogion y Goron ac adrannau'r llywodraeth; a
 - iii. cyfanswm y taliadau y maent yn amcangyfrif a wneir i Weinidogion Cymru, y Prif Weinidog neu'r Cwnsler Cyffredinol ar gyfer y flwyddyn ariannol heblaw gan Weinidogion y Goron neu adrannau'r llywodraeth.

2. Dywed Rheol Sefydlog 20.28(iii) fod rhaid cael cysoniad rhwng yr amcangyfrifon o'r symiau sydd i'w talu i mewn i Gronfa Gyfunol Cymru gan yr Ysgrifennydd Gwladol a'r symiau sydd i'w hawdurdodi i'w talu o'r Gronfa yn y cynnig.

Rhagfyr 2018